



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1995/76
25 January 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА
БУРУНДИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 25 ЯНВАРЯ 1995 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

До меня из нескольких источников дошли сведения о возможных решениях, принятых рядом внешних партнеров Бурунди, согласно которым речь идет об угрозе введения военного эмбарго против Бурунди и о других столь же спорных мерах, которые, как им представляется, являются универсальным решением политических проблем этой страны.

Мы отмечаем ряд заявлений и резолюций, которые, безусловно, являются продолжением кампании дезинформации, проводимой определенными экстремистскими кругами, бурундийскими и иностранными, известными своим враждебным отношением к Соглашению о правительстве, подписанному бурундийскими политическими партнерами 10 сентября 1994 года. Между тем любой внимательный наблюдатель заметил бы, что относительная стабильность в Бурунди и хрупкое равновесие в этой стране существуют с момента вступления в силу этого Соглашения. Безусловно, по-прежнему существуют проблемы безопасности. Вооруженные банды нападают на мирное гражданское население. Правительство предпринимает все усилия для борьбы с ними. Недавно принятые меры, в том числе введенный в Бужумбуре комендантский час, позволили обеспечить относительное спокойствие в столице.

Кроме того, как это подтверждает Специальный представитель Генерального секретаря в Бужумбуре в своем коммюнике от 20 января 1995 года, проблемы Бурунди являются весьма ощутимыми и достаточно сложными и по-настоящему могут быть решены лишь при глобальном подходе, если цель международного сообщества в Бурунди действительно заключается в содействии миру, безопасности и развитию.

В этой связи правительство Бурунди решительно осуждает эти происки, направленные на подрыв происходящего хрупкого процесса национального примирения, и заявляет, что оно никогда не обращалось с какой-либо международной просьбой о введении эмбарго или военной интервенции против Бурунди, которая не находится в состоянии войны с какой-либо другой страной.

Правительство Бурунди призывает своих внешних партнеров, особенно страны, входящие в состав Совета Безопасности, не давать вводить себя в заблуждение этим лицам или организациям, движимым стремлением к разрушению, и обращаться к соответствующим бурундийским инстанциям, которым поручено излагать точку зрения правительства на такие важные вопросы, как мир и безопасность в Бурунди. Необходимо воздерживаться от принятия изживших себя мер, способных замедлить наметившийся к настоящему времени политический прогресс, что может негативно сказаться на и без того непрочной ситуации.

Правительство Бурунди вновь подчеркивает настоятельную необходимость воздерживаться от категорических мнений по деликатным бурундийским вопросам, в то время как политические партии и общественность пришли к согласию о проведении гласного национального обсуждения, которое начнется в ближайшее время.

Рассчитывая на свойственное членам Совета Безопасности понимание, прошу Вас распространить это сообщение в качестве документа Совета Безопасности.

Мельшиад БУКУРУ
Временный Поверенный в делах
Постоянного представительства Бурунди при
Организации Объединенных Наций
